

Roll your Puzzle!

Puzzle aufrollen und sicher aufbewahren Roll up and safely store your puzzle
Roulez et rangez votre puzzle en toute sécurité! Puzzle oprollen en veilig opbergen
Arrotolate il puzzle e riponetelo in tutta sicurezza Enrolla el puzzle y guárdalo con total seguridad



Profi-Zubehör für Puzzles bis 1500 Teile

Mit diesem praktischen Aufbewahrungssystem können Sie Ihre angefangenen und fertigen Puzzles sicher transportieren und platzsparend verstauen. Die hochwertige Röhre aus Kunststoff sorgt für extra Stabilität und erleichtert das Einrollen.

Inhalt:

- 1 Filzunterlage 110 x 66 cm
- 1 Kunststoff-Röhre aus 8 Halbschalen zum Zusammenstecken*
- 2 Gummibänder zum Fixieren

Anleitung:

1. Puzzeln Sie direkt auf der rutschfesten Filzunterlage.
2. Verbinden Sie die acht Halbschalen (jeweils eine Halbschale mit Haken, eine mit Ösen) zu vier Rohrteilen. Fügen Sie diese Rohrteile zusammen und fixieren Sie sie durch entgegengesetztes Drehen zu einem Rohr.
3. Legen Sie die Röhre auf ein schmales Ende der Filzunterlage und wickeln Sie vorsichtig den Filz mit dem Puzzle darum, bis beides komplett aufgerollt ist.
4. Fixieren Sie die Rolle mit den beiliegenden Gummibändern. Durch den rutschfesten Filz bleiben nun alle Puzzleteile an Ort und Stelle.
5. Jetzt können Sie Ihr Puzzle sicher transportieren und platzsparend aufbewahren, am besten liegend.

TIPP: Bügeln Sie auf niedrigster Stufe die Knick-Falten aus dem Filz, damit die Unterlage möglichst glatt ist.

* Zum Patent angemeldet



L'accessoire du spécialiste pour les puzzles jusqu'à 1500 pièces

Grâce à ce système de rangement pratique, vous pouvez aussi bien transporter que ranger vos puzzles en cours ou terminés pour gagner de la place. Ces tubes plastique de grande qualité sont extrêmement solides et permettent d'enrouler les puzzles encore plus facilement.

Contenu :

- Un tapis en feutrine de 110 x 66 cm
- 8 gouttières en plastique à assembler pour former un tube*
- 2 élastiques de fixation

Mode d'emploi :

1. Réalisez votre puzzle directement sur le tapis antiglisse.
2. Assemblez les 8 gouttières deux par deux (l'une avec un crochet et l'autre avec un œillet) pour obtenir 4 sections de tube. Raccordez-les en un seul tube, en les tournant en sens opposés pour les bloquer.
3. Placez le tube à l'extrémité de l'une des largeurs du tapis et enroulez soigneusement la feutrine avec le puzzle autour du tube.
4. Fixez le rouleau avec les élastiques fournis. La feutrine antiglisse maintient toutes les pièces en place.
5. Vous pouvez maintenant transporter ou ranger votre puzzle pour gagner de la place (de préférence couché), sans le moindre risque.

CONSEIL : Éliminez les plis au fer à repasser, réglé sur la position la plus basse, afin de bénéficier d'une surface la plus plane possible.

* breveté



Accessorio da professionisti per puzzle fino a 1500 pezzi

Con questo pratico sistema di conservazione, potete custodire comodamente i vostri puzzle finiti e ancora da terminare. Si trasportano in modo sicuro e si conservano in pochissimo spazio e, grazie al tubo in materia plastica di alta qualità, si arrotolano alla perfezione.

Contenuto:

- 1 panno di feltro di 110 x 66 cm
- 8 mezzi tubi per montare il rullo*
- 2 elastici per il fissaggio

Istruzioni:

1. Componete il puzzle direttamente sul panno di feltro antiscivolo.
2. Unite gli 8 mezzi tubi (sempre una metà dotata di ganci, l'altra con occhiali) per comporre le 4 parti del tubo. Unitele, in seguito, per montare il rullo avvitandole in senso opposto.
3. Ponete il rullo sull'estremità più corta del panno di feltro e, con cura, arrotolateci completamente il panno con il puzzle.
4. Fissate il rullo con gli elastici in dotazione. Grazie alle proprietà antiscivolo del feltro, tutti i pezzi rimangono saldamente al loro posto.
5. A questo punto, potete trasportare il vostro puzzle in tutta sicurezza. Per un migliore risultato, mantenete il puzzle avvolto in posizione orizzontale.

CONSIGLIO: assicuratevi che il panno sia sempre più liscio possibile. All'occorrenza, vi consigliamo di stirarlo a basse temperature, per lisciare eventuali pieghe.

* in attesa di brevetto



Ideal accessory for puzzles up to 1500 pieces

With this handy storage system, your unfinished and completed puzzles can be safely transported and compactly stored. The unique plastic tube provides extra stability and is easy to roll up.

Contents:

- 1 Felt Mat 110 x 66 cm (43 x 26 inches)
- 1 Plastic Tube (8 interlocking pieces)*
- 2 Elastic Straps to secure rolled mat

Instructions:

1. Puzzle directly on the non-slip felt mat.
2. Assemble the 8 half tubes into 4 tube sections (each one made of a hook half and a groove half). Fit these together and twist-lock into place.
3. Place the tube at the end of the mat, making sure no puzzle pieces overlap. Carefully roll the mat up over the tube, applying even pressure so that the mat is tight.
4. Secure the rolled up mat with the elastic straps over each end. The non-skid felt keeps all the pieces in place.
5. Now you can safely transport and compactly store your jigsaw puzzle. Keep it horizontal for best results.

TIP: Remove creases by ironing on the lowest setting so that the mat is as smooth as possible.

* Patent Pending



14+



Accessoire voor puzzels tot 1500 stukjes

Met dit praktische opbergstelsysteem kunt u de puzzels waar u mee bent begonnen en de puzzels die klaar zijn, veilig vervoeren en plaats besparend opbergen. De hoogwaardige kunststof buis zorgt voor extra stabiliteit en maakt het oprollen makkelijker.

Inhoud:

- 1 viltten ondergrond 110 x 66 cm
- 8 kunststof delen om een buis van te maken*
- 2 elastiekjes voor het vastmaken

Handleiding:

1. Puzzel direct op de slipbestendige ondergrond.
2. Maak van de acht halve delen (steeds één met haak, één met oog) vier buisonderdelen. Voeg deze onderdelen samen en maak ze vast door ze in tegenovergestelde richting te draaien tot een buis.
3. Leg de buis op een smal uiteinde van de viltten ondergrond en wikkel voorzichtig het vilt met de puzzel eromheen, tot beide compleet zijn opgerold.
4. Maak de rol vast met de bijgesloten elastiekjes. Door het slipbestendige vilt blijven alle puzzelstukjes op hun plaats.
5. Nu kunt u de puzzel veilig vervoeren en plaats besparend opbergen, het liefst liggend.

TIP: strijk op de laagste stand de vouwen uit het vilt, zodat de ondergrond zo glad mogelijk is.

* Octrooi aangevraagd



Accesorio profesional para puzzles de hasta 1500 piezas

Con este práctico sistema de almacenaje, podrás transportar y guardar de forma segura los puzzles terminados o por terminar. Gracias al tubo de plástico de alta calidad, podrás enrollarlos fácilmente y guardarlos de modo que ocupen muy poco espacio.

Contenido:

- 1 tapete de fieltro 110 x 66 cm
- 8 mitades de tubo de plástico para componer el rollo*
- 2 bandas elásticas para fijar el rollo

Instrucciones:

1. Monta el puzzle directamente sobre el tapete de fieltro antideslizante.
2. Une las 8 mitades de tubo (cada mitad con gancho con otra que tenga agujeros) para componer las 4 partes del tubo. Luego únelas para formar el rollo enroscándolas en el sentido opuesto.
3. Pon el rollo sobre el lado más corto del tapete de fieltro y, con cuidado, enrolla completamente el tapete con el puzzle.
4. Fija el rollo con las bandas elásticas adjuntas. Gracias al fieltro antideslizante, todas las piezas se mantendrán firmemente en su sitio.
5. Ahora ya puedes transportar el puzzle de forma segura y guardarlo en muy poco espacio. Para un mejor resultado, se recomienda guardar el puzzle enrollado en posición horizontal.

Truco: Asegúrate de que el tapete esté lo más liso posible. Si fuera necesario, plánchalo a baja temperatura para alisar los posibles pliegues.

* Patente pendiente



Stabile Kunststoff-Röhre
Sturdy plastic tube
Tubes en plastique solides
Stevige kunststof buis
Robusto tubo in materia plastica
Robusto tubo de plástico



Ravensburger